

Sintesi delle condizioni contrattuali per le aziende aderenti al progetto Pavilion Italia

1 Servizi inclusi nel contratto

Le condizioni da rispettare per poter passare alla fase esecutiva del progetto gestito da Digital Retex sono le seguenti:

- Ricevere da parte di Agenzia ICE la lettera di ammissione al progetto (Agenzia Ice applicherà tutte le condizioni esplicitamente indicate in circolare (link) a favore dell'azienda);
- Sottoscrivere il contratto di adesione con Digital Retex, versando la quota di partecipazione all'iniziativa pari a € 9.000,00 5.000+ IVA (novemila/00) (cinquemila/00).

I seguenti servizi sono inclusi nel contratto che ha valore 12 mesi dalla sigla:

- Creazione di un profilo di presentazione per l'azienda all'interno del Marketplace ospitato nel Miniprogram WeChat, con un servizio di mediazione culturale e traduzione in lingua cinese;
- Analisi dell'assortimento proposto dall'azienda aderente fino ad un max. di 50 prodotti per stabilirne il rispetto dei vincoli sotto descritti ai punti 2.1, 2.2, 2.3, 2.4. con le quantità e prezzi adeguati per il target Cinese;
- Configurazione della vetrina prodotti all'interno del Miniprogram di WeChat (marketplace) e caricamento dei testi e delle immagini per i 50 prodotti identificati, con un servizio di mediazione cuturale e traduzione in ligua Cinese;
- Supporto inziale (commerciale, tecnologica e di processo) e orientamento specifico per il mercato cinese. Modifica dell'assortimento dei prodotti in vetrina per un massimo 4 volte nei 12 mesi di durata del progetto.
- Servizio di customer care in lingua cinese.
- Gestione delle operations e della logistica, che includono:
 - i. gestione di uno stock presso il magazzino logistico in Italia pari al 25% della quantità di vendita stimata per il mercato Cinese;
 - ii. gestione dello stock in modalità conto vendita, per tutto il periodo di validità del contratto:
 - iii. produzione di un report mensile delle vendite, da utilizzare anche per mantenere il magazzino italiano rifornito con il corretto valore di stock (vedi punto i);
 - iv. consegna del prodotto al cliente finale, gestendo il trasporto in modalità aerea, il processo di sdoganamento, gli oneri doganali, ed il trasporto dell'ultimo miglio;
 - v. Gestione del reso, incluso del prelievo presso il consumatore finale, lo sdoganamento e il trasporto presso il magazzino in Italia.
- Gestione della fatturazione e del processo di pagamento dei prodotti da parte del consumatore finale attraverso la piattaforma Wechat Pay in modalità Crossborder (il



- prezzo della commissione di pagamento del PSP WeChat sarà compresa nel prezzo di vendita dei prodotti).
- Rendicontazione mensile del venduto e versamento all'azienda aderente dell'importo
 incassato, al netto dei costi operativi, oneri doganali, tasse e la fee di gestione del 12%
 entro i 30gg successivi alla fine del mese.

2 Condizioni di ammissione collegate a logistica di prodotto

- 2.1 Aziende che desiderano spedire i propri prodotti in modalità cross-border dall'hub logistico situato in Italia
 - 1. I prodotti, perche' siano importabili in Cina nella cosiddetta modalità crossborder (CBEC), devono appartere ad una lista denominata "Positive List" stabilita dalle Autorità Cinesi, che elenca i codici doganali dei prodotti ammessi all'importazione in modalità CBEC.
 - 2. Prodotti con differenti codici doganali non sono ammessi alla fase operativa del progetto.
 - 3. Rispettare i **vincoli tecnici** del trasporto e condizionamento del prodotto previsti da Digital Retex, tra questi:
 - i. essere immagazzinabili in un magazzino a temperatura non controllata senza essere soggetti a deperimento;
 - ii. essere trasportabili in modalità aerea a temperatura non controllata senza essere soggetti a deperimento;
 - iii. una singola unità deve essere trasportabile al massimo su un singolo Europallet (dimensioni 80x120 cm), con rapporto peso/volume pari a 300kg/1mc;
 - iv. per i prodotti alimentari, avere una shelf-life residua al momento della consegna presso l'hub logistico superiore a 180 giorni;
 - 4. Per le aziende i cui prodotti che non rispettano i vincoli tecnici sopra citati, Digital Retex è disponibile per proporre un progetto di analisi ad hoc per la definizione di una soluzione logistica mirata.
 - 5. Rispettare le **normative delle Autorità Cinesi e le policy di Tencent** con particolare riferimento alle **tradizioni culturali** e gli usi locali.
 - **6.** Presentare a Digital Retex e/o ai suoi partner tecnici la documentazione necessaria alla verifica approvativa per gestire la procedura di incasso attraverso la piattaforma Wechat Pay.
 - 7. Ritiro dello stock invenduto alla fine del progetto.
- 2.2 Aziende che desiderano spedire i propri prodotti già presenti in Cina in un bonded warehouse (magazzino per il cross border) o già sdoganati (General Trade)

Le aziende in grado di vendere autonomamente i propri prodotti ai consumatori cinesi direttamente dalla Cina **attraverso una propria filiale locale, un importatore o che avessero una giacenza disponibile in un Deposito Doganale (Bonded Warehouse)** beneficeranno di tutte le condizioni di partecipazione al progetto . All'interno di una delle pagine dell'Official Account Pavilion Italia verrà inserito il nome dell'azienda e sarà posizionato un link al canale di vendita proprietario dell'azienda¹.

¹ Nel rispetto delle policy di Tencent (es: è vietata la creazione di collegamenti diretti tra gli Official Account WeChat e canali di vendita appartenenti ad Alibaba come uno store su Tmall)



Eventuali personalizzazioni della presenza dell'azienda nella pagina saranno valutate da Digital Retex e oggetto di quotazione separata a condizioni di favore.

Ogni singola azienda dovra' tuttavia gestire autonomamente il processo logistico, di vendita e di incasso del corrispettivo in ragione del fatto che i prodotti sono gia' autorizzati in Cina.

2.3 Aziende che hanno gia' un Official Account su Wechat ed una rete di vendita digitale in Cina

Le aziende in possesso di un Account ufficiale Wechat e di una sistema di vendita digitale su WeChat (miniprogram o account ufficiale) potranno ugualmente far richiesta per entrare a far parte del progetto, usufruendo senza costi aggiuntivi del piano di comunicazione, beneficiando della visibilità offerta dal proprio settore e iniziando un percorso di product storytelling insieme ad altre realtà del Made in Italy. All'interno di una delle pagine dell'Official Account Pavilion Italia verrà inserito il nome dell'azienda e sarà posizionato un link al canale di vendita proprietario dell'azienda¹. Eventuali personalizzazioni della presenza dell'azienda nella pagina saranno valutate da Digital Retex e oggetto di quotazione separata a condizioni di favore.

L'azienda continuerà a gestire in autonomia il servizio di vendita ai propri clienti e non potrà usufruire dei servizi gestiti da Digital Retex: vetrina interna al markertplace Pavilion Italia, mediazione culturale, logistica e gestione crossboarder

3 Attivazione dei servizi

- I servizi sopra descritti saranno resi disponibili a partire dalla firma del contratto e del pagamento della quota di adesione e saranno validi per 12 mesi.
- L'azienda sarà contattata entro 5 giorni lavorativi dalla ricezione del contratto e dall'avvenuto pagamento per aviare il processo formale e la gestione operativa.

4 Economics

- Per i servizi sopra descritti le aziende aderenti verseranno a Digital Retex una quota di adesione di euro 9.000,00 + IVA (novemila/00 + IVA) 5.000 + IVA (cinquemila/00) per le attività di setup e gestione del WeChat Store
- Un corrispettivo variabile del 12% + IVA calcolato sul prezzo finale fissato dal cliente (al netto delle tasse in Cina) sara' applicato sull'incasso delle vendite.

5 Durata

• I servizi erogati, oggetto del presente contratto saranno attivi fino a 12 mesi dalla sigla del contratto con Digital Retex.

6 Fatturazione

- La quota di adesione di Euro 9.000,00 + IVA 5.000,00 + IVA sarà fatturata alla firma del contratto di adesione.
- Il ricavato delle vendite dei prodotti, al netto delle commissioni indicate sopra, sarà fatturato su base mensile.



7 Pagamento

- Quota di adesione: Riba Bancaria.
- Ricavato vendite: versamento al netto delle commissioni sul c/c bancario ufficiale intestato all'azienda.

8 Esclusioni e servizi oggetto di quotazione separata

E' da considerarsi escluso dal progetto qualunque prodotto o servizio non esplicitamente indicato come compreso nel servizio.

Saranno oggetto di quotazione separata attività accessorie specifiche e distinte per ogni singola azienda quali:

- Campagne pubblicitarie Wechat ad hoc.
- Apertura e configurazione di Account Wechat aziendali
- Progetti di gestione della catena logistica per prodotti che non rientrano rispettano i requisiti descritti al punto 1 (es: necessità di temperatura controllata).
- Consulenza specifica legale, commerciale, tecnologica e di processo per il mercato cinese.
- Analisi, report e ricerche di mercato per singole aziende o settori merceologici.